



После обсуждения в группе был сконструирован следующий синквейн (примечание: для экономии времени индивидуальные тексты разрезаются на строки-полоски, из которых на отдельном листе склеивается новый текст):

Индюк.

Злой, невежливый.

Грубил, обижал, кричал.

Никто к нему в гости не пришел.

Нахал.

Таким образом, у приема «синквейн», с учетом разных вариантов его использова-

ния, богатый образовательный и воспитательный потенциал. В нем органично сочетаются творчество ученика, его личностная позиция, самостоятельное письменное речевое оформление, интерпретация прочитанного художественного текста.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. *Заир-Бек С.И.* Развитие критического мышления на уроке: Пос. для учителей общеобразовательных учреждений. М., 20011.

2. *Поздеева С.И.* Теория, методика и технологии начального литературного образования: Учеб.-метод. пос. Томск, 2012.

Обучение детей-билингвов грамоте русского языка

М.К. АНЧОКОВА,

учитель начальных классов, школа № 3 им. М.И. Кудашова, аул Адамий, Красногвардейский район, Республика Адыгея

Язык — самый совершенный инструмент познания, мышления и общения. К языкам огромной общественной значимости относится русский язык — язык великой мировой культуры. Для многочисленных национальностей и народностей России русский язык — средство межнационального общения, получения знаний, накопленных русским народом и всем человечеством.

Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования, по которому начали работать школы, направлен на обеспечение «единства образовательного пространства Российской Федерации; сохранения и развития культурного разнообразия и языкового наследия многонационального народа Российской Федерации, реализации права на изучение родного языка». Стандарты также обеспечивают доступность получения качественного образования, преемственность в образовании.

Ребенок-билингв начинает усваивать родной и русский (неродной) языки с раннего детства. Конечно, родной язык усваивается успешнее, чем неродной. На родном

языке ребенок разговаривает, общается с окружающими, а русский (неродной) — слышит, запоминает слова, относящиеся к бытовой лексике. Но язык как сложная система не может быть усвоен стихийно. Изучение языка начинается в школе. В школах с родным (нерусским) языком обучения и в классах с полиэтническим составом школьникам приходится изучать два языка, а начиная со II класса — три. У каждого языка есть свои особенности, учитывать которые необходимо при изучении. С первых же дней возникают трудности: разное произношение звуков и написание букв (в алфавите, например, родного адыгейского языка 66 букв, буквы из двух и трех знаков); различие грамматики языков (на вопрос *кто?* в родном адыгейском языке отвечают только слова, обозначающие людей).

Обучение грамоте — особая ступень обучения, так как является начальным этапом в овладении школьными знаниями. Главные для детей-билингвов в школе — изучение родного и русского языков, их грамотное использование, осознание значе-



ния языка для общения и важности языка как явления национальной культуры.

При планировании уроков обучения грамоте русского языка в школе с родным (нерусским) языком обучения или в классе с полиэтническим составом следует особое внимание уделять постановке правильного литературного произношения, развитию речи, обогащению словаря, практическому усвоению языка. Обучение правильному произношению детей-билингвов имеет большое значение как для формирования орфоэпической культуры, так и для повышения орфографической грамотности учащихся. Практическое владение русским языком, особенно для детей в сельской местности, ограничено бытовой лексикой, поэтому развитие речи и обогащение словаря школьников должны стать важной частью уроков.

Работа над формированием правильного произношения начинается с первых уроков. Для этого на уроках проводится **артикуляционная гимнастика, фонетическая зарядка**: восприятие на слух звука и его произношение, дифференцирование на слух и при произношении звуков (чистоговорки, рифмовки, скороговорки).

Создание на уроках речевых ситуаций, диалоги, организация ролевых и дидактических игр способствует снятию психологического напряжения, необходимы для практического усвоения языкового материала, обогащения лексического запаса детей: «Где ты был? Что ты видел? Какие домашние животные у тебя есть? Как их зовут? Как ты ухаживаешь за ними? Где ты живешь?» Участвуя в диалогах на темы «Мы обедаем», «Моя семья» и др., ученики учатся употреблять выражения речевого этикета: «дайте, пожалуйста», «разрешите взять», «можно взять», «можно выйти», «спасибо», — учатся культуре поведения и общения.

Использование игровой технологии облегчает обучение грамоте. Например, на уроке обучения грамоте русского (неродного) языка в I классе по теме «Звук [а] и буквы А, а» можно использовать следующие игры и игровые упражнения.

Речевая разминка.

Артикуляционная гимнастика «Вкусное варенье».

Кончиком языка проводить по верхней губе сверху вниз. Рот приоткрыт.

Слушайте и повторяйте:

На — ня..., на — ня...

Ба — бя..., ба — бя...

Ле — на — ня — ня..., ле — на — ня — ня...

Ба — бя — те — бя..., ба — бя — те — бя...

Ба — ба — ба, ба — ба — ба...

Бегал пес вокруг столба.

Ба — ба — ба, ба — ба — ба...

В результате у столба,

Ба — ба — ба, ба — ба — ба...

Дышит пес едва-едва.

Актуализация опорных знаний.

Повторение групп слов по темам «Одежда», «Обувь», «Игрушки», «Учебные вещи» и др.

Игра «Что лишнее?». Найдите лишний предмет или предметную картинку. Например, *мяч, книга, барабан, кубик*.

Игра «Не ошибись!». Различение тематических групп слов *одежда, обувь*.

Знакомство со звуком.

Игра «Кто внимателен?» (с показом предметных картинок). Какой звук повторяется в словах *барабан, астра, аист, аквариум*? (Во всех словах звук [а].)

Игра «Где стоит звук?» *Барабан, астра, аист, аквариум*.

Фонетическая зарядка. Что просит сказать врач, когда осматривает горло? (А-а-а-а...) Как произносится звук [а]? Какой это звук? Почему? (Звук [а] гласный, так как произносится с участием голоса, при его произношении не встречается преград, образует слог, «ртораскрыватель».)

Игровое упражнение «Кто больше?». Придумайте слова со звуком [а]. Можно усложнить задание, предложив придумывать слова со звуком [а] в начале (середине, конце) слова, с одним (двумя, тремя) звуком [а].

Игра «Любопытный». На все вопросы называйте слова, которые начинаются на звук [а].

— Как тебя зовут? (Аскер, Алина...)

Где ты живешь? (В ауле Адамий, в городе Астрахани...)

Что ты любишь есть? (Апельсин, ананас...)



Игра-разминка «Узнай звук». Если ученики услышат звук [а] в слове, то должны встать или хлопнуть в ладоши: *дуб, берёза, клён, ель, липа, ива...*

Игровое упражнение. Запомните слова со звуком [а] и назовите их.

Жили-были дед и баба. Была у них Курочка Ряба...

(Звук протягивается и выделяется голосом.)

Игра «Доскажите словечко» (можно при затруднении использовать предметные картинки).

На бахче у нас растёт,
Как разрежешь, сок течёт.
Свеж и сладок он на вкус,
Называется... (*арбуз*).

Слоговой и звуковой анализ слова *арбуз*. Составление схемы слова. Следует обратить внимание, что звук [а] гласный (образует слог).

Физкультминутка «Аист».

Аист, аист длинноногий,
Покажи домой дорогу.
Топаю правою ногой,
Топаю левою ногой,
После — правою ногой,
После — левою ногой,
Вот тогда придешь домой.

Изучение новой буквы.

Игровое упражнение «На что похожа буква?».

Разучивание стихотворения о букве.

Буква А, буква А —
Алфавиту голова.
Знает Вова,
Знает Света,
А похожа на ракету.

В. Степанов

Работа с кассами и лентой букв: «Найдите и выставьте буквы А, а на наборное полотно. Найдите букву в кассе. В каком домике будет жить у нас буква? Какой звук он обозначает?» и т.д. (Выставляется буква на ленте букв.)

Развитие речи.

Игровое упражнение «Попугай».

Учитель. Я пришью пуговицу к пальто.

Ученики. И я пришью пуговицу к пальто.

Для отработки техники чтения на каждом уроке после обучения грамоте используется пятиминутное чтение. Чтобы привить интерес к самому чтению, проводятся игры со словами и слогами («Лесенка», «Полслова за вами», «Наборщики», «Цепочка слов», «Собери слова» и др.), используются разные виды работы с текстом (см.: Начальная школа. 1990. № 3. С. 67). Для отработки техники чтения используются игровые упражнения: чтение до первой ошибки («Кто больше прочитает без ошибок!»), чтение в паре, вдогонку, чтение про себя и вслух одного и того же отрывка текста на скорость и сравнение результатов.

На уроках русского языка со второго полугодия I класса целесообразно проводить на уроках пятиминутные тренировочные диктанты, помогающие закрепить изученный материал.

Начиная с первых дней обучения необходимо проводить аналогии, сравнения, анализ языковых явлений, разных языков, переводить слова, предложения, тексты. При изучении гласных звуков, например, сравнивать их произношение на русском и родном языке, анализировать и делать выводы, что гласные произносятся по-разному, но пишутся одинаково.

Использование приемов технологии проблемного обучения обеспечивает творческое усвоение знаний, помогает ученикам самим делать открытия, учит думать и размышлять.

На ступени начального общего образования от учителя, начинающего обучение языкам, во многом зависит, насколько успешно будет изучение языков детьми-билингвами: усвоят ли знания, будут ли грамотно писать и говорить на двух языках, с желанием и любопытством будут открывать учебники или обучение станет трудным, непонятным. Именно на этой ступени в школе с родным (нерусским) языком обучения закладываются основы гармоничного двуязычия, воспитывается толерантность.



ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

Волина В.В. Учимся играя. М.: Новая школа, 1994.

Горецкий В.Г., Кирюшкин В.А. и др. Методическое пособие по обучению грамоте и письму. М.: Просвещение, 2006.

Комплект «Школа России» // Начальная школа. 2002. № 7.

Кутейникова З.М. Формирование навыков правильного произношения // Там же. 2009. № 6.

Львов М.Р. Методика развития речи младших школьников. М.: Просвещение, 1985.

Торубарова Л.В. Обучение детей-билингвов русскому языку // Начальная школа. 2005. № 4.

Федеральный государственный образовательный стандарт общего образования / М-во образования и науки Российской Федерации. М.: Просвещение, 2011. 48 с. (Стандарты второго поколения).

Чеучева Т.Д., Митюшина Л.Д. Детский сад — школа: Учеб. пос. Майкоп: Адыгейское кн. изд-во, 1992.

Формирование коммуникативной компетентности на уроках русского языка

УМК «Гармония». I класс

Ю.В. АРСЕНЬЕВА,

учитель начальных классов, школа № 29 с углубленным изучением отдельных предметов, г. Смоленск

Компетенция в переводе с латинского (*competentia*) означает круг вопросов, в которых человек хорошо осведомлен, обладает познаниями и опытом. *Компетентность* — владение, обладание человеком соответствующей компетенцией, включающей его личностное отношение к ней и предмету деятельности. Компетентный в определенной области человек обладает соответствующими знаниями и способностями, позволяющими ему обоснованно судить об этой области и эффективно действовать в ней [1, 141]¹.

Коммуникативная компетентность — основа практической деятельности человека в любой сфере жизни. Речевая деятельность является каждодневной потребностью любого человека. Профессиональные, деловые контакты, межличностные взаимодействия требуют от современного человека универсальной способности к порождению множества разнообразных высказываний в устной и письменной форме.

Обучение в школе устному и письменному речевому общению приобретает особую значимость в современной ситуации, когда неуклонно снижается уровень национальной языковой культуры в целом: в средствах массовой информации, в художественной литературе, в публицистике и в повседневном общении носителей языка. Коммуникативная направленность в изучении русского языка не только служит практической цели — формированию навыков общения и речи школьников, но и развивает общую образовательную культуру личности.

В настоящее время обучение русскому языку в начальной школе приобретает все более четкую коммуникативно-речевую направленность. Важная задача обучения в начальных классах — обучение школьников выражению собственных мыслей. Учителя начальных классов должны с первых шагов приучать школьников к содержательным, подготовленным, четким, ясным и правильным высказываниям. Борьба с пустослови-

¹ В квадратных скобках указан номер работы и страницы в ней из списка «Использованная литература». — *Ред.*